# Майя Брандесова

# СПЯЩАЯ КРАСАВИЦА

(Пьеса-сказка в 2-х действиях по мотивам сказки Ш. Перро и балета П. И. Чайковского)

2004г.

Действующие лица

Принцесса

Принц

Шарль

Фея Сирени

Фея Коробос

Г-н Рёгард

Король

Королева

Королева-мать

Служанка

1-й герольд

2-й герольд

Дама

Кавалер

Слуга

Феи, слуги, свита принца

\*Актёров может быть меньше, в зависимости от возможностей театра.

В спектакле можно активно использовать музыку из балета П. И. Чайковского.

**Действие 1**

Перед занавесом появляется Шарль в парике и камзоле, впоследствии он будет и проводником в мир сказки, и воспитателем принцессы, и советником короля, но сейчас он Автор.

**Шарль:** У сказки много лиц и много слов,

Они приходят в юности и в детстве.

И счастлив тот, кто с вереницей снов

Дружить сумел не только в малолетстве.

Таков и я. И всё ж, смогу ль увлечь

Я вас на бал старинный и печальный?..

Поймёте ль вы исчезнувшую речь,

Ушедшей песни отзвук изначальный?

Но, кажется, часы уже пропели,

И в этот миг таинственный очнётся

История моя. Как в колыбели

Принцесса-сказка ахнет и проснётся…

На сцене мрак. Внезапно ярким лучом освещаются ГЕРОЛЬДЫ. У них совершенно бесстрастные, если не сказать «каменные» лица. Они одновременно вскидывают трубы и дудят.

**1-й герольд** Когда полдневное светило, заблестев,

И жар свой рассылая, как напев,

По деревням и замкам, улыбнётся…

**2-й герольд** Великий праздник во дворце начнётся!

**1-й герольд** Когда седая королева-мать

Уж перестала внука ожидать,

И сам король бродил мрачнее тучи…

**2-й герольд** Вдруг благодать сошла с небесной кручи!

**1-й герольд** Прелестная малютка родилась

И захватила в королевстве власть,

## Как только дети властвовать умеют…

**2-й герольд** Все во дворце и тают, и немеют!

**1-й герольд** И в знак сего святого торжества

Король и королева волшебства

## Зовут на праздник трепетные силы…

**2-й герольд** Чтоб одарили дочку до могилы

Дарами щедрыми удачливой судьбы.

**Вместе** Да внемлет небо звуку той мольбы!

*Герольды уходят*.

*На сцене становится светло, и перед зрителем – дворец. Он может быть в смешанном духе барокко и классицизма – жёлтый и белый цвета, клумбы, разбитые у широкой лестницы, а впрочем, всё, что касается декораций, на усмотрение художника. Обе кулисы – выход из сада. Входят гости. Они прогуливались в саду и идут на лужайку перед дворцом.*

**Дама** Я не пойму, волшебницы где эти?

**Кавалер** Одна приехала в сверкающей карете,

Мышами запряжённой, и прошла

В покои прямо…

**Служанка** *(вмешиваясь)*

А другая дама

По небу пролетала в колеснице!

О, Боже, Боже! Всё в твоей деснице!

*(бежит дальше)*

**Дама** *(проводив служанку презрительным взглядом)*

Я слышала одна – стройнее кедра,

Подол её, что легче даже ветра

И бабочки, и пчёлы держат в ряд.

Ах, как бы я хотела тот наряд!

Появляется ШАРЛЬ

**Шарль** Мадам, мсье, прошу, прошу вниманья.

Томительное наше ожиданье

Вознаградится ныне и стократ –

Явленье их Высочества. Виват!

*Под звуки торжественной музыки по лестнице сходят КОРОЛЬ и КОРОЛЕВА, за ними СЛУЖАНКА несёт маленькую принцессу, следом старая КОРОЛЕВА-МАТЬ, а потом – целая процессия прекрасных фей. Среди них – фея Сирени. Принцессу кладут в специально приготовленную колыбель посередине лужайки. Все пытаются заглянуть в колыбель на почтительном расстоянии и перешёптываются.*

**Король** О, господа, как рад я видеть вас

В столь драгоценный и счастливый час!

Но прежде, чем вы сможете поздравить

Принцессу вашу, нечего лукавить,

## Я с нетерпеньем первенство отдам

Прекрасным феям, им и их дарам.

**1-я фея** *(кладёт в колыбель золотую монету)*

Будь замок твой вовеки полной чашей;

**2-я фея** *(кладёт колокольчик)*

Пусть песенки твои не знают фальши;

**3-я фея** *(кладёт цветок)*

Да будешь ты красива, как цветок;

**4-я фея** *(кладёт платок)*

И ласкова, как нежный лепесток;

**5-я фея** *(взмахнув палочкой)*

Дарую я принцессе доброту;

**6-я фея** *(кладёт перстень)*

И добродетель власти – простоту;

**7-я фея** *(кладёт вышитое полотенце)*

Да будет речь твоя ковром из роз…

**Шарль** *(хватаясь за голову)* О, ужас! Я забыл про Коробос.

**Фея Сирени** А я хочу принцессе пожелать…

*На сцене меркнет свет, поднимается вихрь и на лужайке появляется Фея Коробос. Все пугаются.*

**Коробос** Ну-ну, зачем же так переживать?

Меня и пригласить не захотели,

## Так что ж теперь? Я фея. Неужели

Мне утаить свой самый главный дар?

(принцессе)

Лишь детства над тобой растает пар,

Уколешь руку ты веретеном,

И ты заснёшь. И непробудным сном!

*Все молчат, потрясённые.*

**Коробос** Ну как? Хорош, иль нет подарок мой?

**Сирени** Не радуйся, последний всё ж за мной.

**Коробос** О, снова ты, немилая сестра,

Воруешь угли моего костра!

**Сирени** *(склоняясь к принцессе)*

Ты будешь спать, не видя дней и лиц,

Пока тебя не поцелует принц.

Как только нежных губ коснутся губы,

Он распадётся, сон, пустой и грубый,

И мир вновь засияет, как теперь.

И это будет, Коробос, поверь.

*Все удручённые расходятся.*

*Снова сцена погружается во мрак, и луч света освещает бесстрастных ГЕРОЛЬДОВ*.

**1-й герольд** Приказ его Величества для всех,

Кто для работы, или для утех

Имеет прялки, с ними ж веретёна…

**2-й герольд** Изъять те веретёна по закону.

**1-й герольд** Того же, кто посмеет утаить,

Король велит в темницу заточить.

А пряжу тем купцам, что на морях…

**2-й герольд** Скупать на чужестранных кораблях.

*Луч света гаснет. Потом постепенно освещается та же площадка перед дворцом, только у правой кулисы появляется беседка (могут произойти и другие изменения, так как прошло 16 лет). Из-за кулис выбегает Принцесса. Посередине лужайки останавливается и на цыпочках подкрадывается к беседке и дремлющему в ней Шарлю. Дёргает его за жабо.*

**Шарль** *(просыпаясь в испуге)*

Ох, госпожа, Ваше высочество, нельзя

Бесшумно, словно змейкою скользя,

Несчастного, как та же змейка жалить!

**Принцесса** *(изображая светскую даму)*

Галантность вашу надо бы направить

В иное русло, дорогой мой Шарль.

В груди моей хозяйкою печаль

Решила стать отныне и вовеки.

**Шарль** И чем же провинились человеки

Пред нашей небожительницей так?

**Принцесса** Ничем, о Шарль, а, впрочем… Ах, пустяк!

**Шарль** Скажите мне, принцесса, что вас гложет?

И верный пёс вам может быть поможет.

*Шутливо встаёт перед ней на колено.*

**Принцесса** О, поднимитесь! Только-только вам

Я свой секрет раскрою и отдам.

**Шарль** *(в сторону)* Открыв секрет, его в чужие руки

## Мы часто так легко, почти от скуки

## Готовы без раздумия отдать…

(принцессе)

Умны и хороши, чего желать?

**Принцесса** Мне кажется, мсье, что от меня

## Скрывают что-то, будто от огня

Какой-то тайны страшной берегут.

А, между прочим, только правды ждут

Мои глаза и сердце… Я не знала:

Неведенье, как мраморная зала,

Которая нема, глуха, пуста.

И чем белей, тем больше нечиста.

**Шарл** *(решившись)* Я расскажу, принцесса. (*Себе*) Полно, полно.

Да-да я поступлю неблагородно,

## Но сам, запутав, должен расплести

Я эти нити горестной сети.

*(принцессе)* Идёмте ж!

*Увлекает принцессу за собой.*

*Маленькая каморка во дворце. Седая КОРОЛЕВА-МАТЬ прядёт, напевая что-то себе под нос.*

**Принцесса** *(входит)* Шарль, Шарль! Ах, где же, где же он?

Привёл сюда, исчез… Какой-то сон.

Увы, мне страшно… (*замечая королеву*)

## Бабушка, ты здесь?!

**Королева-мать** *(в растерянности, пытается спрятать за спину веретено)* Ах, внученька! Тебе бы нужно сесть.

Ты так бледна…

## **Принцесса** Со мною всё в порядке. (*Осматривая прялку*)

## А ты на этой штуке…

**Королева-мать** Да, на прялке…

Хочу себе мантилью к Рождеству.

**Принцесса** Весной? А по какому волшебству

Такая нить из грубой шерсти вьётся?

*(Быстро перебирает нить и хватает веретено)*

А это что*… (Раздаётся странный смех)*

О, кто это смеётся?

**Королева-мать** *(в страхе пытается отнять веретено)*

Пойдём, принцесса, здесь не безопасно!

**Принцесса** Но это же воистину прекрасно –

## Из колкой шерсти нежный материал…

(*укалывает палец веретеном*)

А эта башня, словно бальный зал,

Таинственно, блаженно так кружится… *(В полузабытьи делает несколько оборотов, как в вальсе, тихо опускается на кресло и засыпает)*

**Королева-мать** *(кричит)* Мой сын, невестка! Боже, я убийца!

*Вбегают Король, Королева, Шарль, Служанка, придворные, герольды.*

**Король** Ах, матушка, и ты хранила это?

**Королева** И кто нарушил строгости запрета!

*Вдруг появляется Коробос. Она, смеясь своим странным смехом, влетает в комнату.*

**Коробос** Ну что, довольны вы? Любуйся, королева

На плод колдуньи праведного гнева.

*Никем не замеченная вначале, тихо проходит фея Сирени.*

**Сирени** Не радуйся. А вы утрите слёзы.

Сейчас весна, и жёлтые мимозы,

И стройные тюльпаны хороши –

Лекарство и для глаз, и для души.

Сейчас и вы на сотню долгих лет

Уснёте тоже: вереница бед,

Кровавых войн и горьких потрясений

Минует вас. Проснётесь в день весенний!

*Все, кроме Шарля, начинают зевать, цепенеют, засыпают. Герольды трубят напоследок и тоже падают. Коробос, взмахнув плащом, разозлённая, уходит.*

**Сирени** Пойдёмте, Шарль, увы, но нам пора

Покинуть тайну этого двора.

**Шарль** Да. Где же колесница? Полетим

И Вашу крестницу мы навестим,

Что Золушкой, как именем, зовут.

(*в зал*) Антракт, друзья, на несколько минут.

**ЗАНАВЕС**

**ВТОРОЕ ДЕЙСТВИЕ**

Лес. Трубят рога. Принц выходит на поляну вместе со свитой. Они только что спешились с коней.

**Принц** Ох, как же я устал! Хочу вина.

(Слуга подаёт бокал)

Налейте всем, и выпьемте до дна!

(Все пьют)

**Все** Виват, его Высочеству! Виват!

**Г-н Рёгард** *(проводник)* Осмелюсь доложить. Я виноват.

## Я зоркий, знающий леса и округ свой…

*Он так напуган и внешне смешон, что дамы и кавалеры начинают посмеиваться. Рёгард в недоумении замолкает.*

**Принц** *(наклоняясь к Рёгарду, объясняя)*

Смешно трясёте пудреной косой.

(смеётся)

Итак?

**Рёгард** Итак, мой принц, я заблудился!

**Принц** *(шутливо)* А кто нас в целости доставить погрозился?

**Рёгард** Грешно смеяться, дорогой мой принц,

Здесь место гиблое… Казните, вот я ниц.

*Падает на колени*

**Принц** *(встревоженно)* Да что за место? Живо говори!

**Рёгард** Да лучше бы оно огнём гори!

В народе называют его сонным.

**Принц** *(громко, для всех)* Тут зелено, свежо, и право конным

Здесь трудно ехать, нужно отдохнуть,

Ну а уж после мы продолжим путь.

**Рёгард** Но, принц…

**Принц** Рёгард проспитесь. Вы пьяны.

*(слуге)* Вы обеспечить ужин нам должны.

*(всем)* Располагайтесь. *(Рёгарду, тихо)* Здесь нельзя тревоги,

Расскажешь мне легенду по дороге.

*Принц и Рёгард уходят*

*Шарль и фея Сирени прогуливаются под руку*

**Фея Сирени** Вот снова мы у нашего дворца.

Столетней сказке нет и нет конца.

**Шарль** Как жаль блаженный нарушать их сон,

Но всё кончается, сегодня кончен он.

**Фея Сирени** Ужели крестницы моей весёлый внук?..

**Шарль** О, да! Среди друзей, среди подруг.

**Фея Сирени** И, правда, слышала – трубят рога.

**Шарль** Коль Золушка была Вам дорога,

Её лицо, но в мужеском изданье

Узрите Вы…

**Фея Сирени** Прекрасное созданье,

Должно быть, принц!

*Появляется Коробос*

**Коробос** Пиявок и мокриц

Я напущу ему в питьё, усею

Колючками тропинку. Я успею!

**Фея Сирени** Ты злишься? Зря. В пышнейшей из процессий

Приедет скоро принц к своей принцессе.

**Шарль** Тсс! Тише. Принц с проводником идут.

Уйдём пока…

**Коробос** А я останусь тут.

*Сцена темнеет. Входят Принц и Рёгард. Перед ними проступают бледные контуры дворца.*

**Принц** *(озираясь)* Ты рассказал волнующую быль.

Возникает Коробос.

**Коробос** Увы, мой принц, его слова – лишь пыль.

Рёгард в страхе отшатывается.

**Принц** Кто ты, что говоришь так странно, глухо?

*Коробос сбрасывает плащ и превращается в обольстительную красавицу в чёрном.*

**Коробос** Мой голос неприятен столь для слуха?

**Рёгард** Но ты сейчас была совсем другой…

**Коробос** Я, кажется, толкую не с тобой.

**Принц** Так кто же ты?

*Раздаётся тихая музыка*.

**Коробос** Ты знаешь этот танец?

*Берёт принца за руку, ведёт в танце.*

**Принц** *(зачарованно)* Не знаю… А румянец

Ни разу не касался этих щёк?

**Коробос** Танцуй, не думай ни о чём, дружок.

**Принц** Ты хороша, и танец твой прелестен!

**Коробос** И поцелуй в конце его уместен.

*Принц обнимает и хочет поцеловать её, но раздаётся голос феи Сирени:* Постой же, принц! Невеста не твоя!

Музыка замолкает. Принц вздрагивает и, словно, просыпается.

**Принц** О, небо, я не помню… Где же я?

*Коробос, обессилев, падает.*

**Принц** *(глядя на неё)* Красавица?.. Иль обнял я мечту?

**Коробос** *(приподнимаясь в своём прежнем облике)*

Иди туда, там встретишь красоту.

**Рёгард** Уйдёмте, принц.

**Принц** Нет, только не сейчас.

За мной, Рёгард, они как ждали нас!

*Покои дворца. Принц и Рёгард идут между спящими. Рёгард, запнувшись, растягивается у ног спящей Служанки.*

**Принц** Как ты неловок! Зво́нок в тишине

Малейший шорох.

**Рёгард** Привалюсь к стене я этой вот, и дальше не пойду.

Идите, принц, я здесь Вас подожду.

*Принц подходит к креслу, на котором спит Принцесса. В удивлении и восхищении смотрит на неё, потом опускается на колено.*

**Принц** О, ты свежа! И словно бы вчера

Уснула, чтобы спать лишь до утра!

А платье, как на бабушке моей

В одной из наших летних галерей.

(наклоняется ближе)

Чуть розовеют щёки и уста.

Сказала женщина: «Иди, там красота»,

И я пришёл…

*(Принц целует Принцессу)*

**Принцесса** *(со вздохом просыпается)* И ты пришёл…

*Начинают петь птицы, распускается розовый куст прямо рядом с креслом принцессы, Все начинают просыпаться, узнавать друг друга. Припоминают, ахают. Музыканты начинают наигрывать лёгкую мелодию. Рёгард и Служанка заигрывают друг с другом.*

**Принц** *(Рёгарду)* Благословен вовеки добрый час,

Когда в проводники я выбрал Вас!

**Рёгард** *(важно)* Да, по-французски гордое «регард» –

Глагол «смотреть», и ваш я авангард

## Готов вести в любой опасный путь…

Запинается, падает.

**Служанка** Тебе бы раньше шею не свернуть!

*Раздаётся зов охотничьих рогов, входит свита Принца.*

**Слуга** Ваше Высочество, мы волновались зря?

*Входят Шарль и фея Сирени.*

**Шарль** Мадам, мсье! Пусть радостью горя,

## Сердца наполнятся давно желанным светом!

А я же сказку расскажу об этом.

**Король** *(молодым)* Соедините руки и сердца,

И да не будет счастию конца!

*Выходят герольды.*

**Первый герольд** Повелевает ныне наш король

Устроить пир, и сладостную роль

Хозяина берёт он на себя.

**Второй герольд** Так пейте, ешьте, славя и любя!

**Шарль** *(толкая под бок и того, и другого)*

Да улыбнитесь сами, наконец!

*Герольды смотрят друг на друга, начинают смеяться.*

А сказка? Сказке, собственно, венец.

*Все веселы, танцуют.*

### ЗАНАВЕС